

Jesaja 46

Elberfelder Übersetzung (Edition CSV Hückeswagen). © Christliche Schriftenverbreitung, www.csv-bibel.de



1 Bel¹ krümmt sich, Nebo² sinkt zusammen; ihre Bilder sind dem Tier und dem Vieh zuteilgeworden; eure Tragbilder³ sind aufgeladen, eine Last für das ermüdete Vieh. **2** Sie sind zusammengesunken, haben sich gekrümmt allesamt und haben die Last nicht retten können; und sie selbst sind in die Gefangenschaft gezogen.

3 Hört auf mich, Haus Jakob und aller Überrest des Hauses Israel, die ihr von Mutterleib an aufgeladen, von Mutterschoß an getragen worden seid! **4** Und bis in euer Greisenalter bin *ich* derselbe⁴, und bis zu eurem grauen Haar werde *ich* euch tragen; *ich* habe es getan, und *ich* werde heben, und *ich* werde tragen und erretten. **5** Wem wollt ihr mich vergleichen und gleichstellen und mich ähnlich machen, dass wir gleich seien? – **6** Sie, die Gold aus dem Beutel schütten und Silber mit der Waage abwägen, stellen einen Schmelzer an, damit er einen Gott⁵ daraus mache; sie beten an, ja, sie werfen sich nieder. **7** Sie heben ihn auf, tragen ihn auf der Schulter und lassen ihn an seiner Stelle nieder, und er steht da: Von seinem Ort weicht er nicht. Auch schreit man zu ihm, aber er antwortet nicht: Niemand rettet er aus seiner Not.

8 erinnert euch daran und werdet fest, nehmt es zu Herzen, ihr Abtrünnigen! **9** erinnert euch an das Frühere von der Urzeit her, dass ich Gott⁶ bin, und sonst ist keiner, dass ich Gott bin und gar keiner wie ich; **10** der ich von Anfang an das Ende verkünde und von alters her, was noch nicht geschehen ist; der ich spreche: Mein Ratschluss soll zustande kommen, und all mein Wohlgefallen werde ich tun; **11** der ich einen Raubvogel rufe von Osten⁷ her, aus fernem Land den Mann meines Ratschlusses. Ich habe geredet und werde es auch kommen lassen; ich habe entworfen und werde es auch ausführen.

12 Hört auf mich, ihr Trotzigen⁸, die ihr fern seid von Gerechtigkeit! **13** Ich habe meine Gerechtigkeit nahe gebracht, sie ist nicht fern, und meine Rettung zögert nicht; und ich gebe in Zion Rettung, und Israel meine Herrlichkeit.

Fußnoten

1. Bel und Nebo waren die Hauptgottheiten von Babel.
2. Bel und Nebo waren die Hauptgottheiten von Babel.
3. D. h. Bilder, die feierlich umhergetragen wurden (vgl. Kap. 45,20; Jeremia 10,5; Amos 5,26).
4. W. er (o. der da ist); d. h. der unveränderlich in sich selbst Bestehende (vgl. Kap. 48,12).
5. Hebr. El.
6. Hebr. El.
7. Eig. vom Aufgang.
8. W. Starkherzigen.